

【德语文学作品选读】

【Literature works reading】

一、基本信息

课程代码: 2020564

课程学分: 2

面向专业: 德语

课程性质: 系级必修课

开课院系: 外国语学院

使用教材: 自编

参考书目: 余匡复:《德国文学史》, 外教社, 1991

余匡复:《德国文学简史》, 外教社, 2006

安书社:《德国文学史》, 译林出版社, 2006

课程网站网址: <https://elearning.gench.edu.cn>

先修课程: 德国文学史, 2020562 (2)

二、课程简介

德语文学选读是一门培养学生文学素养、扩大学生德国文化国情知识、增加学生文学方面词汇量的课程。该课程是学习德语高级阶段的必修课。本课程将从文学史、文学风格、写作手法等方面介绍德国文学作品, 并进行赏析。

课程逻辑是, 从 Epik, Lyrik, Dramatik 的角度, 节选各个时期、各个作家的作品, 覆盖尽量多的文本。在讲解过程中, 加入文学史知识和作家风格特点的讲解, 从而使学生全面细致地了解德国文学特点。

三、选课建议

建议德语系大四上学生选课

四、课程与专业毕业要求的关联性

专业毕业要求			关联
L011	L0111	倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。	
	L0112	应用书面或口头形式, 阐释自己的观点, 有效沟通。	
L021	L0211	能根据需要确定学习目标, 并设计学习计划。	
	L0212	能搜集、获取达到目标所需要的学习资源, 实施学习计划、反思学习计划、持续改进, 达到学习目标。	●
L031	L0311	掌握德语语言基本理论与知识	

	L0312	具备扎实的语言基本功和听、说、读、写等语言应用能力。	
L032	L0321	掌握德语语言学，具备一定理论基础。	
	L0322	了解德语文学，掌握相关知识，具有文学鉴赏能力。	
L033	L0331	了解德国国情历史和社会概况。	
	L0332	熟悉中德两国文化差异，能够与德国人进行深入交流。	
L034	L0341	掌握一定的商贸知识，了解外贸的基本概念和基本操作。	
	L0342	具备从事外贸工作的基本技能，能够从事简单的外贸活动。能用中德文双语撰写外贸函电，填写国际贸易的单证，起草外贸合同。	
L035	L0351	掌握笔译技巧，具有较熟练运用德语进行笔译工作的能力	
	L0352	掌握口译技巧，具有较熟练运用德语进行口译工作的能力	
L041	L0411	遵纪守法：遵守校纪校规，具备法律意识。	
	L0412	诚实守信：为人诚实，信守承诺，尽职尽责。	
	L0413	爱岗敬业：了解与专业相关的法律法规，在学习和社会实践中遵守职业规范，具备职业道德操守。	
	L0414	心理健康，能承受学习和生活中的压力。	
L051	L0511	在集体活动中能主动担任自己的角色，与其他成员密切合作，共同完成任务。	
	L0512	有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。	
	L0513	能用创新的方法或者多种方法解决复杂问题或真实问题。	
	L0514	了解行业前沿知识技术。	
L061	L0611	能够根据需要进行专业文献检索。	●
	L0612	能够使用适合的工具来搜集信息，并对信息加以分析、鉴别、判断与整合。	●
	L0613	熟练使用计算机，掌握常用办公软件。	●
L071	L0711	爱党爱国：了解祖国的优秀传统文化和革命历史，构建爱党爱国的理想信念。	
	L0712	助人为乐：富于爱心，懂得感恩，具备助人为乐的品质。	
	L0713	奉献社会：具有服务企业、服务社会的意愿和行为能力。	
	L0714	爱护环境：具有爱护环境的意识和与自然和谐相处的环保理念。	
L081	L0811	具备外语表达沟通能力，达到本专业的要求。	●
	L0812	理解其他国家历史文化，有跨文化交流能力。	
	L0813	有国际竞争与合作意识。	

五、课程目标/课程预期学习成果

序号	课程预期学习成果	课程目标	教与学方式	评价方式
1	L0212	1. 能够自主搜索信息，为己所用，通过	讲授+练习	课堂随机抽查

		各种途径找到对作品的阐释		
2	L061	1. 能够用工具检索信息	讲授+练习	课堂测验
		2. 能够对信息进行规整, 归纳, 分门别类, 用语作品分析	讲授+练习	课堂随机抽查
		3. 分析信息, 并用语适当的阐释中	讲授+练习	课堂测验
3	L081	1. 运用文学语言来达到文学分析所需水平	讲授+练习	课堂随机抽查

六、课程内容

本课程共 32 课时, 理论课时 32, 实践课时 0.

序号	单元	知识点	能力要求	实践/理论课时数
1	单元一	文学三大 Gattung, Epik, Lyrik, Dramatik 概述, 引入 Epik, 讲解 Barock, Sturm und Drang, Romantik 和 Expressionismus 四个时期的抒情诗	看懂诗歌, 学会诗歌的格律、内容和背景	0/8
2	单元二	引入 Epik 的概念, 节选叙事方面的本文, 讲解德国各个时期、各个题材的叙事类作品 (卡夫卡, 布莱希特等)	看懂叙事类作品, 有歧义 Parabel 这种问题为甚, 阐释并解读短篇 parabel。	0/4
3	单元三	在 Epik 的基础上, 再次增加 Kurzgeschichte 这种文体, 引入 kurzgeschichte 的文学史和几个擅长写 Kurzgeschichte 的作家 (Ilse Eichinger), 以及战后文学	看懂并学会分析 Kurzgeschichte 这种问题	0/4
4	单元四	引入 Dramatik 概念, 赏析并解读现当代戏剧作品《春的觉醒》	了解戏剧概念, 学会分析戏剧节选	0/8
5	单元五	在 Dramatik 的基础上, 引入影视改编作品的阐释和分析, 选读《朗读者》	了解影视化改编, 并学会分析	0/8

七、评价方式与成绩

总评构成 (1+X)	评价方式	占比
1	期末开卷考试	55%
X1	期中测试	15%
X2	课堂表现	15%
X3	平时作业	15%

撰写人：赵健品

系主任审核签名：

刘永生

审核时间：2022.9.3